

V

C350

MANUALE UTENTE DEL CICLOCOMPUTER
ITALIANO



INTRODUZIONE

Ci congratuliamo con voi per l'acquisto del nuovo ciclocomputer C-350. Il C-350 è studiato per gli appassionati della bicicletta che si dedicano ad un serio programma di allenamento, siano stradisti, fuoristradisti o triatleti. Il design a due pulsanti consente facilità di programmazione e funzionamento. Questo modello C-350 offre sette funzioni, che comprendono il tempo trascorso, la velocità media e massima e il chilometraggio parziale. Grazie alla caratteristica "wireless" (senza fili) del C-350 si hanno meno fili lungo la bicicletta ed è possibile installare l'apparecchio solo con uno scatto.

ILLUSTRAZIONI DEI COMPONENTI



Computer



Slitta



Sensore Wireless
e Slitta



Batteria

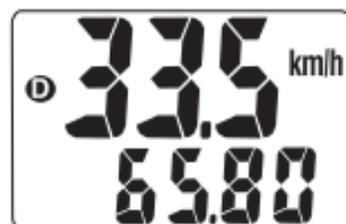
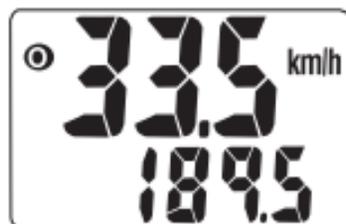


Batteria del
Trasmittitore



Magnete

LISTA DELLE FUNZIONI



TACHIMETRO (S) (km/h o mile/h)

Indica in ogni momento la velocità istantanea sulla riga in alto del display.

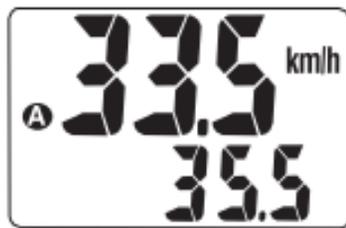
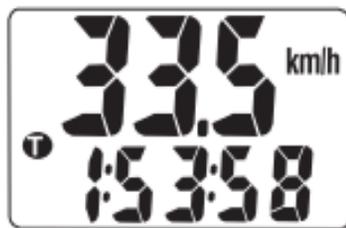
Velocità	0-30Mi/hr	31-60Mi/hr	Su 60Mi/hr
	0-30Km/hr	31-60Km/hr	Su 60Km/hr
Velocità minima visualizzata	0.1Km/hr-Mi/hr	0.5Km/hr-Mi/hr	1Km/hr-Mi/hr

ODOMETRO CHILOMETRAGGIO TOTALE (O)

Indica la distanza totale percorsa finché non si resetta l'unità rimuovendo tutti i dati, si sostituisce la batteria, o finché l'unità non supera 9999,9 miglia o km.

ODOMETRO CHILOMETRAGGIO PARZIALE (D)

Indica il chilometraggio dell'attuale sessione da 0 a 999,99 miglia o km. Si resetta automaticamente dopo 999,99 miglia o km. Il chilometraggio parziale inizierà automaticamente quando la ruota della bicicletta si metterà in movimento. Per resettare, azzerandolo, il chilometraggio parziale al termine della corsa, premere contemporaneamente i pulsanti "SET" e "MODE".



TEMPO TRASCORSO (T)

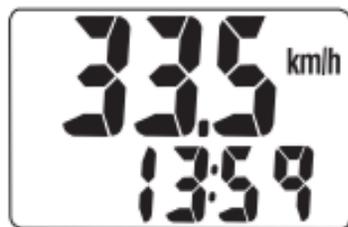
La funzione tempo trascorso si attiva quando la ruota della bicicletta comincia a girare. Inizia automaticamente quando la ruota si mette in movimento e si arresta quando la ruota si ferma per più di quattro secondi. Dopo un'ora di corsa, sul display dell'orologio comparirà automaticamente il tempo indicato in ore e minuti. Dopo dieci ore di corsa, l'orologio tornerà a 0:00:00. La velocità media mostrerà una "E" indicante errore. La distanza (D) e la velocità massima (M) continueranno ad accumularsi. Per cancellare il tempo trascorso, premere i pulsanti "SET" e "MODE" mentre si è nel modo tempo trascorso.

VELOCITÀ MASSIMA (M)

La velocità massima è la velocità più alta raggiunta nell'attuale sessione di allenamento. Viene memorizzata e visualizzata finché non si esegue un reset totale o non si sostituisce la batteria.

VELOCITÀ MEDIA (A)

La velocità media è calcolata utilizzando il tempo reale di pedalata e il chilometraggio parziale. L'unità minima che verrà visualizzata è 0,1 km/h o mile/h.



OROLOGIO DIGITALE 24 ORE

Indica l'ora del giorno in formato 24 ore. Per visualizzare l'orologio, premere il pulsante "MODE" per un secondo. Premere di nuovo il pulsante "MODE" per tornare al modo chilometraggio.

LISTA DELLE FUNZIONI

ODOMETRO PROGRAMMABILE

La distanza totale del C-350 può essere programmata per qualsiasi chilometraggio desiderato. Questa caratteristica vi consentirà di conservare il chilometraggio quando cambierete la batteria o di mentire ai vostri amici per impressionarli.

MODO DI RISPARMIO AUTOMATICO DI ENERGIA

Essendo dispositivi che economizzano l'energia, i computer "V" si spegneranno automaticamente dopo essere rimasti inutilizzati per 10 minuti. Il C-350 ripartirà automaticamente non appena riceverà un segnale dalla ruota.

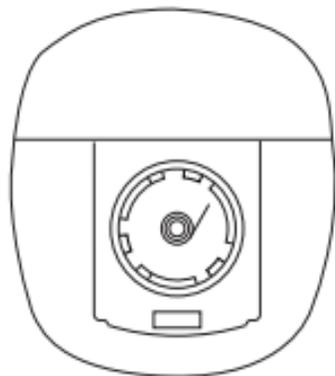
AUTO SCAN

Questa funzione consente di leggere tutte le schermate ad intervalli di 3 secondi. Per attivare questa funzione. Premere il pulsante “SET” quando ci si trova nel modo chilometraggio. Per disattivare il modo Auto Scan, premere il pulsante “SET” oppure il pulsante “MODE”.

CANCELLA TUTTO – RESET TOTALE

Per cancellare completamente ogni informazione dall’unità, premere i pulsanti “SET” e “MODE” per 10 secondi. L’unità tornerà al modo di programmazione visualizzando il simbolo km/h lampeggiante. Ora l’unità è pronta per essere riprogrammata. Non resettare il computer a meno che non sia necessario riprogrammarlo.

INSTALLAZIONE DELLA BATTERIA



LR44 1.5v Batterie

Il computer C-350 utilizza una comune batteria **LR44 1,5v**. Le batterie di ricambio sono in vendita presso la maggior parte dei negozi di articoli fotografici e presso i rivenditori autorizzati. In condizioni di uso normale, una batteria dovrebbe durare circa un anno. **NOTA:** *La maggior parte dei problemi riguardanti i ciclocomputer deriva da batterie scariche o non sufficientemente cariche. Se si notano problemi nel funzionamento del computer, controllare e sostituire, per prima cosa, la batteria.*

FASE 1

Togliere il tappo della batteria sulla base del computer ruotandolo in senso antiorario con una moneta.

FASE 2

Installare la batteria nell'apposito vano con il lato positivo (+) della batteria rivolto verso la porta del vano. Installando la batteria, fare attenzione a non piegare i contatti della batteria stessa.

FASE 3

Avvitare il tappo della batteria e fissarlo bene in posizione. Accertarsi che l'o-ring di guarnizione in gomma non venga pizzicato o distorto durante questa operazione, poiché ciò potrebbe compromettere la tenuta stagna dell'unità.

INSTALLAZIONE DELLA BATTERIA DEL TRASMETTITORE

Il trasmettitore viene fornito all'origine con la batteria da **CR2032 3v** già installata.

FASE 1

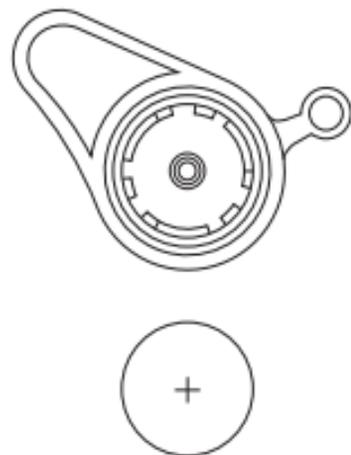
Per sostituire la batteria, togliere prima il tappo della batteria sul trasmettitore con una moneta. Rimuovere la vecchia batteria e smaltirla in modo corretto. **NOTA:** *Controllare che l'interno del trasmettitore non presenti corrosione. Se sono visibili dei punti di corrosione, sostituire il trasmettitore con una nuova unità.*

FASE 2

Installare una nuova batteria nel vano batterie del trasmettitore con il lato positivo (+) rivolto verso l'apertura e riposizionare il tappo della batteria.



ATTENZIONE Accertarsi che il tappo della batteria sia ermeticamente chiuso per impedire che l'umidità penetri all'interno dell'unità trasmettitore. Una batteria non correttamente installata può danneggiare il trasmettitore



CR2032 3v Batterie

FUNZIONI DEI PULSANTI



PULSANTE "SET" (SINISTRA)

Il pulsante "SET" conferma, resetta o cancella i numeri.

PULSANTE "MODE" (DESTRA)

Il pulsante "MODE" parte, si ferma o avanza in una sequenza circolare passando da una funzione all'altra.

⚠ AVVERTENZE E PRECAUZIONI

- ⚠ **ATTENZIONE** AHVEL vi incoraggia a pedalare in sicurezza. Indossate il casco ogni volta che salite in bicicletta, utilizzate la luce anteriore e posteriore di notte e tenete sempre gli occhi sulla strada davanti a voi.
- ⚠ **ATTENZIONE** I ciclocomputer sono strumenti elettronici sofisticati. AHVEL consiglia di far installare questo prodotto solo da un rivenditore di biciclette qualificato. La mancata lettura delle istruzioni e un'installazione impropria possono far decadere la garanzia. Se avete dubbi su qualche fase dell'installazione o del funzionamento di questo prodotto, rivolgetevi al vostro rivenditore di biciclette di fiducia per avere chiarimenti.

PROGRAMMAZIONE DEL COMPUTER

Ora che avete familiarizzato con le funzioni e le caratteristiche del vostro ciclocomputer C-350, siete pronti per iniziare a programmarlo in modo specifico per la vostra bicicletta. Prima di procedere alla programmazione, prendetevi alcuni minuti per familiarizzare con i pulsanti e le loro funzioni.

IMPOSTAZIONE MIGLIA/ORA O CHILOMETRI/ORA



Installata la batteria, tutti i display saranno illuminati. Sullo schermo apparirà "km/h".

FASE 1

Premere il pulsante "MODE" per commutare fra miglia e chilometri.

FASE 2

Effettuata la selezione, premere il pulsante "SET" per confermare la selezione e passare al modo di selezione circonferenza ruota.



DETERMINAZIONE DELLA CORRETTA CIRCONFERENZA DELLA RUOTA

I ciclocomputer vengono programmati usando la circonferenza della ruota misurata in millimetri. Tenere presente che, mentre il computer può essere programmato con un margine di +/- 1mm per la precisione totale, per la maggiore parte dei percorsi discrepanze di addirittura 50mm o più non avranno un effetto significativo sulla precisione dell'unità.

La tabella seguente mostra le misure di programmazione per le ruote più comuni attualmente in uso. Queste misure sono soltanto stime e possono variare leggermente, a seconda della casa di fabbricazione, dalla dimensione reale dei pneumatici da voi utilizzati.

TIRE SIZE	CIRC.	TIRE SIZE	CIRC.	TIRE SIZE	CIRC.
26 x 1.7	2035	27 x 1-1/4	2180	700 x 25c	2124
26 x 1.9	2055	650 x 20c	1945	700 x 28c	2140
26 x 2.0	2075	650 x 23c	1990	700 x 32c	2155
26 x 2.1	2095	700 x 20c	2074	700 x 38c	2170
27 x 1.0	2140	700 x 23c	2114	700c Tubular	2130

CALCOLO DELLA MISURA DELLA RUOTA

Se la misura della ruota della vostra bicicletta non è elencata nella tabella, eseguite queste semplici operazioni per calcolarne la circonferenza.

FASE 1

Misurare la distanza dal centro del mozzo anteriore al pavimento in millimetri. Se si misura in pollici, moltiplicare semplicemente i pollici per 25,4 per ottenere i millimetri. Se si desidera una precisione totale, effettuare questa misurazione stando seduti in sella alla bicicletta.

FASE 2

Moltiplicare il numero ottenuto per 6,2832 (2π). Il risultato è la circonferenza della ruota calcolata in millimetri.

FASE 3

Immettere il numero così ottenuto nel computer (vedere istruzioni seguenti).

VALORE PRESTABILITO

I computer C-350 hanno un valore di circonferenza ruota predefinito all'origine di 2155 (700 x 32c).

PROGRAMMAZIONE DELLA CIRCONFERENZA RUOTA

Una volta selezionati miglia o chilometri e premuto il pulsante "SET", il C-350 passerà automaticamente al modo di impostazione della circonferenza ruota. (Vedere IMPOSTAZIONE MIGLIA/ORA O CHILOMETRI/ORA)



FASE 1

L'impostazione predefinita della circonferenza ruota di 2155 (700 x 32c) apparirà sul display con la prima cifra lampeggiante. Usando il pulsante "MODE", fare avanzare questa cifra (5,6,7,8...) finché non appaia lampeggiante il numero desiderato.

FASE 2

Quando appare il numero corretto, premere il pulsante "SET" per selezionare quel numero e passare alla cifra successiva. Quando si è finito di selezionare i quattro numeri, il display tornerà al modo chilometraggio. Ora è possibile installare il C-350 sulla bicicletta.



FASE 3

Per controllare il numero di circonferenza ruota selezionato, premere semplicemente i pulsanti "SET" e "MODE" contemporaneamente. Il numero della circonferenza resterà visualizzato a display per tre secondi.

Per resettare il numero della circonferenza ruota, premere i pulsanti "SET" e

“MODE” contemporaneamente per tre secondi per visualizzare il corrente numero di circonferenza ruota. Premere di nuovo i pulsanti “SET” e “MODE” contemporaneamente per tre secondi: il numero originario lampeggerà. Ripetere le fasi precedenti per modificare l'impostazione della circonferenza ruota.

PROGRAMMAZIONE DELL'ODOMETRO RESETTABILE



Dopo che è stata programmata l'impostazione della circonferenza ruota, il computer inserirà la sequenza di programmazione per l'odometro resettabile indicata dalle cifre lampeggianti "0000.0". Se non si desidera programmare l'odometro, premere il pulsante "SET" per uscire dalla sequenza di programmazione e avanzare quindi al modo O. Se si sta sostituendo una batteria e si desidera salvare sul computer la distanza percorsa, procedere seguendo le fasi sottoelencate:

FASE 1

Premere contemporaneamente i pulsanti "SET" e "MODE", l'ultima cifra (0) comincerà a lampeggiare.

FASE 2

Fare avanzare la cifra utilizzando il pulsante "MODE" fino a raggiungere il numero desiderato.

FASE 3

Premere il pulsante "SET" per confermare la selezione e avanzare al successivo numero della sequenza.

FASE 4

Ripetere questa procedura fino a che si è raggiunta la distanza desiderata e tutte le cifre sono state fissate. Un'ultima pressione sul pulsante "SET" concluderà la sequenza di programmazione e farà avanzare al modo O.

IMPOSTAZIONE DELL'OROLOGIO



FASE 1

In qualsiasi modo di visualizzazione, premere il pulsante "MODE" per un secondo per visualizzare l'orologio.

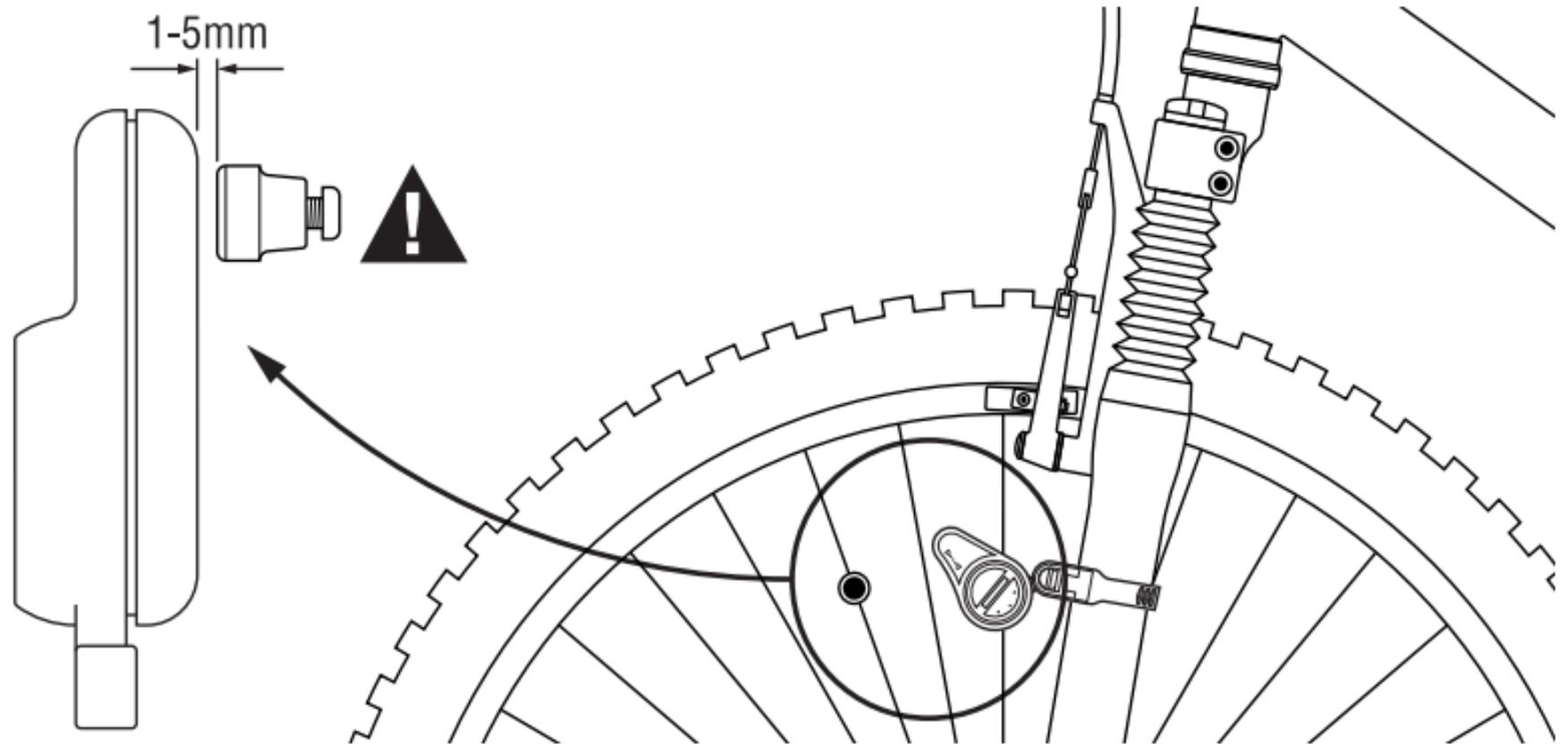
FASE 2

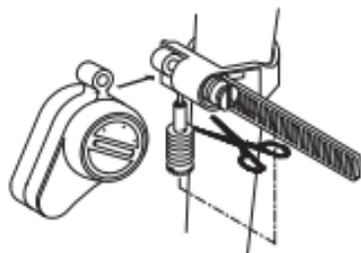
Mentre è visibile il display dell'orologio, premere i pulsanti "MODE" e "SET" contemporaneamente per resettare l'orologio: l'ultima cifra inizierà a lampeggiare. Premere il pulsante "MODE" finché non si raggiunga il numero desiderato.

FASE 3

Premere il pulsante "SET" per confermare la selezione. Proseguire con questa procedura fino ad aver impostato completamente l'ora corretta.

INSTALLAZIONE DEL MAGNETE E DEL SENSORE





FASE 1

Tagliare la vite di plastica dalla fascia di montaggio del sensore e collocare la fascia di montaggio sulla forcella, con il gruppo di montaggio rivolto verso la parte anteriore della bicicletta. Avvolgere la fascia di montaggio intorno al fodero della forcella, passando attraverso l'apertura sull'altro lato della slitta, tendendo il più possibile.

FASE 2

Inserire la vite nell'apertura nel modo indicato. Inserire contemporaneamente il sensore nell'apertura della fascia con il lato piatto del sensore rivolto verso la ruota. Il perno stretto all'estremità della vite tiene il sensore in posizione.

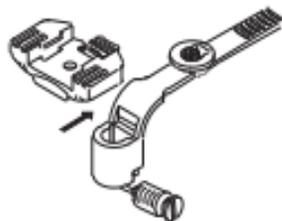
FASE 3

Regolare l'unità sulla forcella fino ad essere soddisfatti della posizione trovata, quindi serrare la vite finché la fascia di montaggio non sia ben fissa. Accertarsi che il sensore non interferisca con il funzionamento del freno anteriore.

FASE 4

Montare di nuovo il magnete del sensore, senza fissarlo, su uno dei raggi sulla destra della ruota anteriore. Regolare la posizione del magnete facendolo scivolare sul raggio fino ad allinearli con le apposite tacche situate sul lato batteria del sensore. Accertarsi di mantenere la necessaria distanza fra magnete e sensore di 1-5mm.

INSTALLAZIONE DELLA SLITTA E DEL COMPUTER SUL MANUBRIO

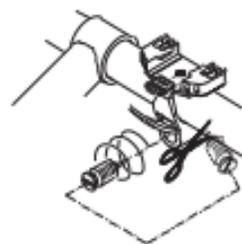


FASE 1

Fissare la slitta di montaggio computer sulla fascia di montaggio facendo scorrere nell'apertura presente sulla slitta il disco posto sulla sommità della fascia di montaggio, finché non vada in posizione con uno scatto.

FASE 2

Tagliare la vite di plastica dalla fascia di montaggio e collocare la fascia sul manubrio/attacco manubrio con la slitta rivolta verso l'alto. Avvolgere la fascia di montaggio intorno al manubrio/attacco manubrio, passando attraverso l'apertura sull'altro lato della slitta, tendendo il più possibile. Inserire la vite nell'apertura nel modo indicato e serrare la fascia con un cacciavite.



FASE 3

La testa del computer C-350 è studiata per bloccarsi nell'apposita slitta. Far scorrere indietro il computer fino ad udire uno scatto che indica che l'unità è fissata saldamente in posizione.



FASE 4

Regolare l'unità sul manubrio/attacco manubrio fino ad essere soddisfatti della posizione trovata, quindi serrare la vite finché la fascia di montaggio non sia ben fissa.



FASE 5

Tagliare la fascia in eccesso.



ATTENZIONE

Non stringere eccessivamente la fascia di montaggio, poiché si potrebbe rompere (rottura della vite o della fascia di montaggio). La fascia di montaggio deve essere serrata solo quanto basta per impedirle di muoversi sul manubrio/attacco manubrio durante la normale pedalata.

TEST DI INSTALLAZIONE

Terminata la procedura di installazione, si è pronti per testare l'unità, in modo da accertarsi che funzioni.

FASE 1

Accertarsi che la testa del computer sia bloccata saldamente nella slitta di montaggio.

FASE 2

Far avanzare il computer al modo tachimetro.

FASE 3

Alzare la parte anteriore della bicicletta e girare la ruota anteriore. Il computer dovrebbe registrare velocità nel giro di 1-2 secondi. Se non si ottiene alcuna lettura della velocità, verificare che l'allineamento di magnete e sensore sia corretto e che lo spazio fra magnete e sensore sia inferiore o uguale a 1-5mm. Se così il problema non si risolve, rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato i clienti possono chiamare la nostra linea diretta di assistenza al numero +0039.423.915324.

GARANZIA

Vetta USA Limited ed A.H. Vetta Group Limited, garantiscono all'acquirente originario che tutti i prodotti "V" sono esenti da difetti di materiali o lavorazione per un periodo di un anno dalla data originale di acquisto. AHVEL riparerà o sostituirà, a propria discrezione, qualsiasi prodotto ritenuto difettoso. Questa garanzia espressa sostituisce ogni altra garanzia, espressa o implicita. Qualsiasi garanzia di commerciabilità del prodotto o idoneità per un uso particolare è limitata alla durata di un anno prevista per la garanzia espressa di cui sopra. Si declina qualsiasi responsabilità derivante da danni incidentali o conseguenti.

RESTITUZIONE IN GARANZIA E PROCEDURE DI RIPARAZIONE

Se si incontrassero problemi con il funzionamento del ciclocomputer C-350, rivolgersi al rivenditore locale autorizzato per l'assistenza.

Qualora si avesse un problema con il ciclocomputer C-350 che non è possibile risolvere con l'aiuto del rivenditore locale autorizzato procedere con le semplici operazioni descritte nelle pagine seguenti, per garantire un'evasione rapida ed efficiente del reclamo.

FASE 1

Compilare la scheda di garanzia contenuta in questo manuale.

FASE 2

Contattare il centro di assistenza clienti competente, desumendolo dall'elenco sottostante, e richiedere un numero di autorizzazione alla resa (Numero RA).

FASE 3

Inviare l'unità e la scheda informativa al centro di assistenza clienti competente, insieme alla copia originale dello scontrino di acquisto e ad una descrizione dettagliata del problema incontrato. Accertarsi di riportare il numero di autorizzazione alla resa (Numero RA) sul pacchetto di resa.

Vetta USA Limited
650 California Street, Suite 2800
San Francisco, CA 94108-2609 USA
Telefono: 1.800.GO.VETTA oppure
1.800.468.3882
Fax: 1.415.274.3259
Email: vettausa@aol.com
Paesi serviti: USA, Canada, Sudamerica, Australia, Nuova Zelanda ed Asia

A.H. Vetta Europe Limited
c/o A.H. Italia Srl.
Via Roma 38,
Castelfranco Veneto (TV) 31033
Italia
Telefono: 0039.423.723.886
Fax: 0039.423.723.950
Paesi serviti: Europa e Medioriente

SCHEDA INFORMATIVA DI GARANZIA

Nome

Indirizzo

Telefono/Fax

Numero RA

Data di Acquisto

Lougo di Acquisto

Problema



©1998 Vetta USA Limited, San Francisco, CA USA
and AH Vetta Europe Limited, Jersey, Channel Islands
All Rights Reserved

Vetta USA Limited and AH Vetta Europe Limited reserve the right to
change specification and design without notice.

Made in Taiwan
Fabriqué à Taiwan



Batterij niet weggooien,
maar inleveren als KCA.



REV 1/99